



'iPhone for Life' for iPhone 16 Cash Reward Promotion (the "Promotion") Terms and Conditions

- These terms apply to the Promotion offered by Mox Bank Limited ("Mox", "we", "us" or "our"). By participating in the Promotion, you agree to these terms.
- 2. You must read these terms along with Mox's Personal Information Collection Statement, Privacy Policy Statement, General Terms and Conditions (including the schedules thereto), each of which can be found in the Mox app and/or on our website, and any other terms we may provide to you, which continue to apply to your relationship with us and your use of our products and services. If there is any inconsistency between these terms and any of our other terms, these terms will prevail.
- 3. Without limiting clause 2 of these terms, these terms must be read together with the following (which can be found in the Mox app and/or our website):
 - (a) Part D: 0% Merchant Split Purchase of Schedule 3 (Terms and Conditions for Mox Card with Credit) to the General Terms and Conditions; and
 - (b) clause 9 of Schedule 1 (Terms and Conditions for Accounts and Card Management) to the General Terms and Conditions and the Mox CashBack Table: and
 - (c) the "Mox iPhone for Life Program" Terms and Conditions ("**Program Terms**").
- 4. If there is any inconsistency between these terms and any of our other terms, these terms will prevail.
- 5. Unless defined in these terms or the context requires otherwise, capitalised terms have the same meanings given to

iPhone 16「iPhone for Life」現金獎賞推廣 (「本推廣」) 條款及細則

- 1. 以下條款適用於由 Mox Bank Limited (「**Mox**」或「**我們**」) 所提供的本推 廣。參加本推廣即表示你同意本條款。
- 2. 你必須一併閱讀本條款、Mox 的個人資料 收集聲明、私隱政策聲明、一般條款及細 則(包括其附表),分別可於 Mox 應用程 式及/或我們的網站找到,及我們可能向你 提供的任何其他條款,而該等條款繼續適 用於你與我們的關係及你就我們的產品及 服務的使用。如本條款與我們任何其他的 條款有任何不一致,概以本條款為準。
- 3. 在不限制本條款第 2 條的情況下,本條款 必須與下列 (載於 Mox 應用程式及/或我 們的網站) 一併閱讀:
 - (a) 一般條款及細則附表 3 (Mox 卡 (含信用功能) 條款及細則) D部: 「商戶 0息分期」;及
 - (b) 一般條款及細則附表 1(戶口及卡管理 條款及細則)第 9 條及 Mox CashBack 列表;及
 - (c) 「Mox iPhone for Life 推廣計劃」條 款及細則(「**計劃條款**」)。
- 4. 本條款與我們任何其他的條款如有任何不一致, 概以本條款為準。
- 5. 除非本條款另有所指,否則本條款中使用 的定義與我們一般條款及細則的定義含義 相同。
- 6. 要參與本推廣, 你必須:





them in our General Terms and Conditions.

- 6. To participate in the Promotion, you must:
 - (a) during the Promotion Period, purchase an Eligible Device at a Designated Mobile Service Provider and apply for a 0% Merchant Split Purchase with a tenor of up to 36 months for such purchase, under, and in accordance with, the Program Terms; and
 - (b) be approved by Mox for such 0% Merchant Split Purchase by no later than 1 January 2025 ("Approved 0% Merchant Split Purchase").
- If you satisfy the requirements in clause 6
 of these terms, then, subject to clause 10
 of these terms, you will receive the Reward
 which we will credit into your Mox Account
 after your 0% Merchant Split Purchase is
 approved.
- 8. You may participate in the Promotion once. You can receive the Reward once.
- 9. The Reward is subject to a quota of 1,000 uses. The Promotion Period will end on the earlier of the last day of that period and the date on which such quota has been reached. We will distribute the Reward is on a first come, first served basis (as determined by us in our absolute discretion). We will not update you on the quota usage or its continued availability.
- 10. You will receive the reward, gift or any other benefit in respect of the Promotion, only when we attempt to give you the reward, gift or other benefit:
 - (a) you hold a valid Mox Account in your name;
 - (b) your Mox Account has not been suspended or closed by you or us or in arrears or default;

- (a) 在推廣期內於指定電訊商選購指定產 品並就該選購按計劃條款申請最多 36 個月的商戶 0%息分期;及
- (b) 於 2025 年 1 月 1 日或之前獲 Mox 成功批核商戶 0%息分期 (「**獲准商戶 0%息分期**])。
- 7. 如你達到本條款第 6 條要求,在符合本條 款第 10 條的前提下,你將於該合資格商戶 0 息分期成功批核後,獲得獎賞並存入你 的 Mox 戶口。
- 8. 你只可參加本推廣一次。你只可獲得獎賞一次。
- 9. 可獲獎賞之名額為 1,000。推廣期將於該期間的最後一天或該名額已滿當天結束(以較早者為準)。該獎賞按 Mox 絕對酌情權,以先到先得的方式提供。我們不會通知你關於該名額的最新情況。
- 10. 你只在以下情況下才獲得與本推廣有關的 獎賞、獎品或任何其他利益,在 Mox 存入 獎賞、禮品或其他利益之時:
 - (a) 你持有一個有效並以自己名義開立的 Mox 戶口;
 - (b) 你的 Mox 戶口並未被我們或你本人暫 停或關閉,也沒有拖欠或違約;
 - (c) 該獲准商戶 0 息分期仍然有效及未被清 還;及
 - (d) 你符合我們向你傳遞的其他附加要求。





- (c) your Approved 0% Merchant Split Purchase is still valid and active; and
- (d) you meet any additional requirements we may specify from time to time.
- 11. We reserve the right at any time, without notice or reason and in our sole and absolute discretion, to:
 - (a) Change or modify the Promotion or these terms (including any dates set out in these terms or any reward, gift or benefit in respect of the Promotion and its respective monetary value);
 - (b) suspend or terminate the Promotion or these terms:
 - (c) refuse to give you any reward, gift or other benefit in respect of the Promotion or for any other reason we deem appropriate; and
 - (d) make any decision in connection with the Promotion (including to refuse or suspend your participation in the Promotion).

Any such decision shall be conclusive and binding on you.

- 12. Without limiting anything in these terms, we may determine whether or not you can combine the Promotion with other offers or promotions that we may offer from time to time. We will let you know if you can combine the Promotion with other offers or promotions in the Mox app and/or our website.
- 13. If, after you receive the Reward, your Approved 0% Merchant Split Purchase is cancelled during the Promotion Period, we have the right to deduct the total value of the Reward from your Mox Account.
- 14. If any dispute arises in connection with the Promotion, Mox's decision is final.

- 11. 我們保留全權酌情決定,在隨時而無需通 知你或解釋的情況下:
 - (a) 修訂或更改本推廣或本條款(包括本條款列出的任何日期或有關本推廣的任何獎賞、禮品或其他利益及其現金價值);
 - (b) 暫停或終止本推廣或本條款;
 - (c) 基於 Mox 認為相關的理由, 拒絕向你 提供本推廣的任何獎賞、禮品或其他 利益; 及
 - (d) 作出與本推廣任何相關的決定(包括 拒絕或暫停你在本推廣之參加資 格)。

任何此等決定均該視為最終決定並對你具有約束力。

- 12. 在不限制這些條款的任何內容的情況下, 我們會為就本推廣是否可以與任何我們不 定時推出的其他優惠或推廣一併參加作出 決定。如果你可以將本推廣與 Mox 應用程 式和/或我們網站中的其他優惠或推廣一併 參加,我們會通知您。
- 13. 如在本推廣期間,你收到獎賞而隨後於你的獲准商戶 0 息分期之合資格交易被取消,我們有權從您的 Mox 戶口扣除獎賞的總價值。
- 14. 如有任何有關本推廣的爭議,Mox 保留最 終決定權。
- 15.在法律及法規允許的範圍內,就你因參與本推廣或本條款所致或相關的損失、損害賠償、法律行動、法律程序或索償(包括任何不向你提供獎賞、禮品或其他利益的





- 15. To the extent permitted by laws and regulations:
 - (a) neither Mox nor any of its affiliates, shareholders or partners shall be responsible for any loss or damages suffered by you; and
 - (b) you shall release Mox and its affiliates, shareholders and partners from all actions, proceedings and claims which may be brought against Mox or its affiliates, shareholders or partners,

arising from or in connection with your participation in the Promotion (including any decision not to give you, or your failure to receive any reward, gift or other benefit) or these terms, unless:

- (y) any such loss, damages, action, proceeding or claim is due to; and
- (z) where such loss, damages, action, proceeding or claim was reasonably foreseeable and has arisen directly and solely from,

This clause 15 continues after the expiry or termination of these terms.

- 16. Your participation in the Promotion, or eligibility to receive any reward, gift or other benefit in respect of the Promotion, may not be transferred or assigned to any other person or exchanged or converted into any other benefit or right.
- 17. The Promotion does not constitute any offer, invitation or recommendation to any person to enter into any transaction.
- 18. Nothing under these terms or the Promotion will deem, imply or suggest that a person or entity is acting as our agent or representative or otherwise soliciting business on our behalf.

決定或你未能獲得任何獎賞、禮品或其他 利益):

- (a) Mox 或任何其關聯公司、股東或合作 夥伴對你蒙受的任何損失或損害賠償 均不承擔任何責任;及
- (b) 你須使 Mox 及其關聯公司、股東及合作夥伴免於針對 Mox 或其關聯公司、股東或合作夥伴的所有法律行動、法律程式及索償,

除非該等損失、損害賠償、法律行動、法 律程序或索償是:

- (y) 因 Mox、其關聯公司、股東或合作夥 伴的疏忽、欺詐行為或故意失責而引 致; 及
- (z) 合理可預見的及直接及完全由該等疏 忽、欺詐行為或故意失責引致。

本第 15 條在本條款到期或終止後繼續有效。

- 16. 你的參加資格或獲得獎賞、禮品或其他利益的資格不得轉讓或分配給其他人,或交換或轉換作其他利益或權利。
- 17. 本推廣並不構成任何要約、邀請或建議任何人進行任何交易。
- 18. 本推廣或本條款並未視作、暗示或表示任何人或實體為我們的代理或代表,或以其他方式代表 Mox 招攬業務。
- 19. 並非本條款的協議一方人士無權按《合約 (第三者權利)條例》(香港法例第 623 章)執行本條款的任何條文,或享有本條





- 19. A person who is not a party to these terms has no right to enforce or enjoy the benefit of any of these terms pursuant to the Contracts (Rights of Third Parties) Ordinance (Cap. 623), other than as set out in these terms.
- 20. These terms are governed in all respects by and construed in accordance with the laws of the Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China. The parties submit to the exclusive jurisdiction of the courts of the Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China.
- 21. The English version prevails if there is any inconsistency between the English and Chinese versions of these terms.
- 22. To borrow or not to borrow? Borrow only if you can repay!

23. Definitions

The following capitalised terms have the meanings set out below:

- (a) "Approved 0% Merchant Split Purchase" has the meaning given in clause 6(b) of these terms.
- (b) "Designated Mobile Service Provider" has the meaning given in the Program Terms.
- (c) "Eligible Device" has the meaning given in the Program Terms.
- (d) "Program Terms" has the mean given to it in clause 3(c) of these terms.
- (e) "Promotion Period" means, subject to clause 9 of these terms, the period beginning on 20 September 2024 and ending on 31 December 2024 (both dates inclusive).
- (f) "Reward" means a cash reward of HKD600.

- 款的任何條文下的利益,除本條款另有列出外。
- 20. 本條款在所有方面均受中華人民共和國香港特別行政區法律管限及詮釋。各方得受中華人民共和國香港特別行政區法院的專屬管轄權管轄。
- 21. 本推廣條款的英文與中文版本如有任何不一致,概以英文版本為準。
- 22. 借定唔借? 還得到先好借!

23. 定義

以下定義具有以下含義:

- (a) 「**獲准商戶 0 息分期**」具有本條款第 6(b)條的含義。
- (b) 「**指定電訊商**」具有計畫條款內的含 義。
- (c) 「指定產品」具有計劃條款內的含義。
- (d) 「**計劃條款**」具有本條款第 3(c)條的含 義。
- (e) 「**推廣期**」指受制於本條款第9條,由 2024年9月20日至2024年12月31 日(包括首尾兩日)。
- (f) 「獎賞」指港幣 600 元的現金獎賞。

最後更新日期: 2024年9月20日





Last updated: 20 September 2024	